

SAFETY INSTRUCTIONS

Pilot devices

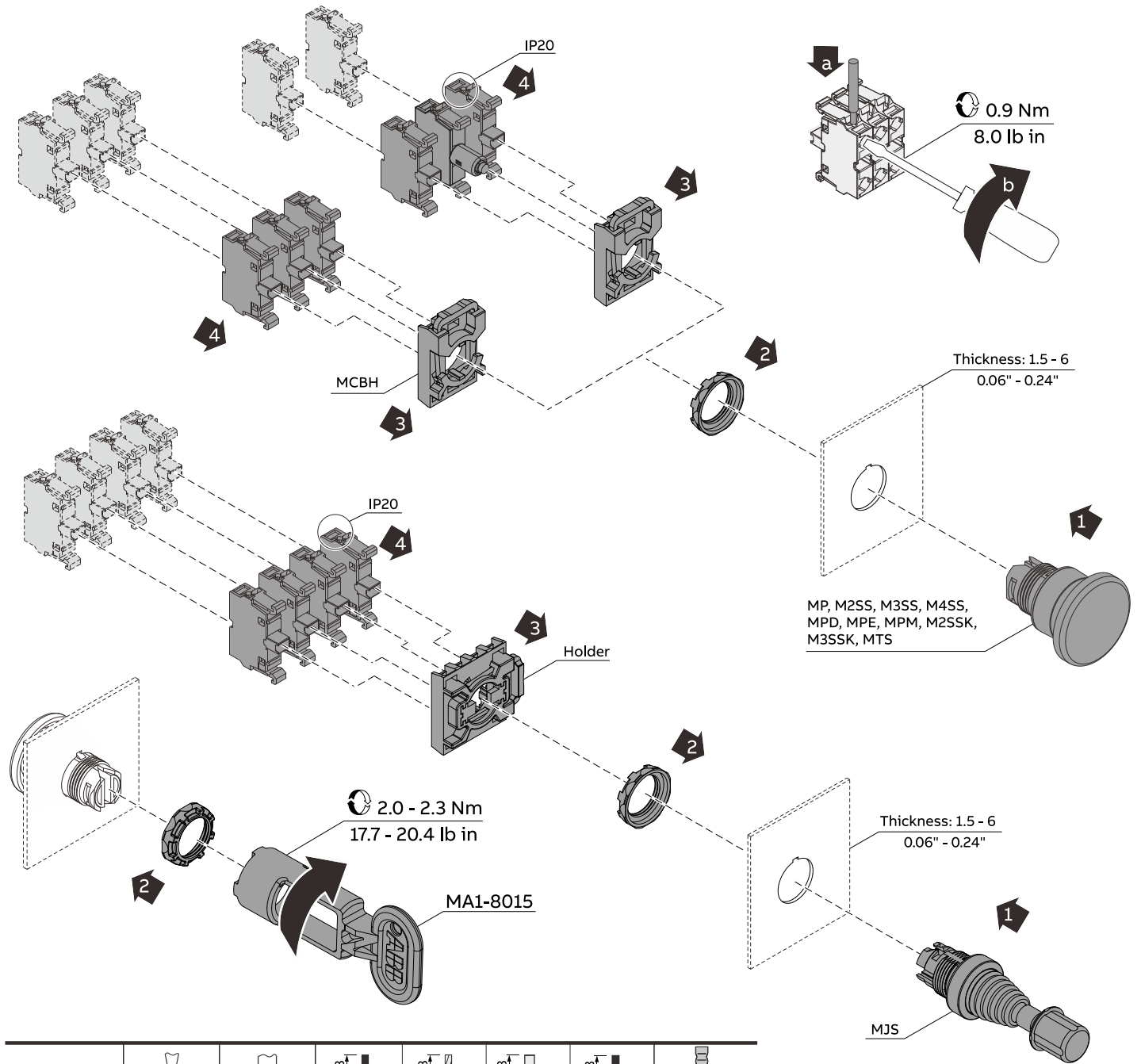
Modular range, compact range

Doc. No. ISFC151011M0201(05/21)

| | |
|---|---|
| | <p>it Attenzione: Tensione pericolosa! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso. Prima di intervenire su questo dispositivo, scollegare e isolare tutte le fonti di alimentazione. Attenzione! L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato.</p> |
| <p>ar تحذير: جهد كهربي خطير! راجع تعليمات التشغيل. افصل الكهرباء وقم بتأمينها قبل العمل في هذا الجهاز تنبيه! يجب عدم التركيب إلا من خلال شخص على دراية بمجال التقنية الكهربائية .</p> | <p>lt Įspėjimas: Pavojinga įtampa! Žr. naudojimo instrukcijas. Atjunkite ir laikinai užblokuokite maitinimą prieš dirbdami su šiuo įrenginiu. Dėmesio! Įrengti gali tik asmuo, turintis elektrotechniko patirties.</p> |
| <p>bg Предупреждение: Опасно напрежение! Видете инструкциите за работа. Изключете и блокирайте захранването преди да работите с устройството. Внимание! Да се монтира само от експерт електротехник.</p> | <p>lv Bīdīnājums: Bīstams spriegums! Skatiet darba norādījumus. Pirms sākat darbu ar šo ierīci, atvienojiet un bloķējiet strāvas padevi. Uzmanību! Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona ar zināšanām par elektrotehniku.</p> |
| <p>cs Varování: Nebezpečné napětí! Viz návod k obsluze. Před zahájením prací na tomto zařízení odpojte a uzamkněte napájení. Pozor! Toto zařízení smí instalovat pouze osoba s elektrotechnickou odborností.</p> | <p>nl Waarschuwing: Gevaarlijke spanning! Raadpleeg de installatie-instructies. Koppel dit apparaat los van de stroomvoorziening voordat u werkzaamheden uitvoert. Let op! Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een monteur met elektrotechnische expertise.</p> |
| <p>da Advarsel: Farlig elektrisk spænding! Se installationsinstruktioner. Frakobl enheden, og afbryd strømforsyningen, før du arbejder med denne enhed. Giv agt! Installation må kun foretages af personer med elektroteknisk ekspertise.</p> | <p>no Advarsel: Farlig spenning! Se i bruksanvisningen. Koble fra og steng av strømmen før du arbeider på denne enheten. Forsiktig! Montering skal kun utføres av kvalifiserte personer med elektrokompetanse.</p> |
| <p>de Warnung: Gefährliche Spannung! Siehe Installationsanleitung. Vor dem Arbeiten Gerät ausschalten und von der Spannungsversorgung trennen. Achtung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.</p> | <p>pl Ostrzeżenie: Niebezpieczne napięcie! Patrz: instrukcja instalacji. Przed rozpoczęciem wykonywania pracy z tym urządzeniem odłącz i zablokuj zasilanie. Uwaga! Montaż może wykonywać wyłącznie osoba posiadająca doświadczenie elektrotechniczne.</p> |
| <p>el Προειδοποίηση: Επικίνδυνη τάση! Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας. Αποσυνδέστε και απομονώστε την παροχή ισχύος προτού ξεκινήσετε τις εργασίες σε αυτήν τη συσκευή. Προσοχή! Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη.</p> | <p>pt Aviso: Tensão perigosa! Consulte as instruções de instalação. Desconecte e desligue a energia elétrica antes de trabalhar nesse dispositivo. Atenção! A instalação deve ser feita apenas por uma pessoa com especialidade eletrotécnica.</p> |
| <p>en Warning: Hazardous voltage! Refer to installation instructions. Disconnect and lock out power before working on this device. Attention! Installation by person with electrotechnical expertise only.</p> | <p>ro Avertisment: Tensiune electrică periculoasă! Consultați instrucțiunile de utilizare. Deconectați și închideți sursa de energie înainte de a lucra cu acest dispozitiv. Atenție! Instalarea trebuie realizată doar de către o persoană cu expertiză electrotehnică.</p> |
| <p>es Advertencia: ¡Tensión peligrosa! Consulte las instrucciones de instalación. Antes de trabajar con este dispositivo, desconecte y bloquee la corriente. ¡Atención! La instalación debe ser realizada únicamente por un técnico electricista.</p> | <p>ru Предупреждение: Опасное электрическое напряжение! Обратитесь к инструкциям по монтажу. Отключите электропитание и обеспечьте безопасность перед началом работ. Внимание! Монтаж должен выполняться только специалистом по электротехническим работам.</p> |
| <p>et Hoiatus: Elektrilöögi oht! Lisateavet vaadake kasutusjuhendist. Enne selle seadmega töötamist ühendage lahti ja lukustage toide. Tähelepanu! Seadet tohib paigaldada ainult elektrotehnilise kogemusega isik.</p> | <p>sk Výstraha: Nebezpečné napätie! Pozrite si návod na použitie. Pred začatím prác na tomto zariadení odpojte a zablokujte napájanie. Pozor! Inštaláciu smie vykonávať len osoba s odbornými znalosťami v oblasti elektrotechniky.</p> |
| <p>fi Varoitus: Vaarallinen jännite! Katso asennusohje. atkaise virta ja estä virran kytkeminen lukituksen alla ennen töiden aloittamista. Huomio! Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on kokemusta sähkötekniikasta.</p> | <p>sl Opozorilo: Nevarna napetost! Glejte navodila za uporabo. Pred delom na tej napravi izklopite in zaklenite električno napajanje. Pozor! Namestitve sme izvesti samo elektrotehnični strokovnjak.</p> |
| <p>fr Avertissement: Tension dangereuse! Consultez les consignes d'installation. Débranchez et verrouillez l'alimentation électrique avant d'entreprendre des travaux sur cet appareil. Attention! L'installation doit être effectuée uniquement par une personne ayant une expertise en électrotechnique.</p> | <p>sv Varning: Livsfarlig spänning! Se i bruksanvisningen. Frånkoppla och blockera anläggning eller en anläggningsdel innan arbete utförs. Obs! Får endast installeras av behörig elektriker.</p> |
| <p>hr Upozorenje: Opasan napon! Pogledajte upute za ugradnju. Odspojite i isključite struju prije rada na ovom uređaju. Pažnja! Ugradnja je dopuštena samo osobama stručnim u području elektrotehnike.</p> | <p>tr Uyarı: Tehlikeli gerilim! Montaj talimatlarına bakın. Bu cihaz üzerinde çalışmadan önce elektriği kesin ve kilitleyin. Dikkat! Yalnızca elektroteknik uzmanlığına sahip kişiler tarafından kurulabilir.</p> |
| <p>hu Figyelmeztetés: Veszélyes feszültség! Lásd a használati utasítást. Válassza le és zárja ki az áramellátást, mielőtt a berendezésen dolgozni kezd. Figyelem! Az üzembe helyezés csak elektrotechnikai szakértelemmel rendelkező személy végezheti el.</p> | <p>zh 警告 高压危险! 请参见操作手册。操作本设备前请断开并锁定电源。注意 安装仅限专业电工人员。</p> |

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MP, M2SS, M3SS, M4SS, MPD, MPE, MPM, M2SSK, M3SSK, MTS, MJS, MCB, MLBL
 Pilot devices, modular plastic range

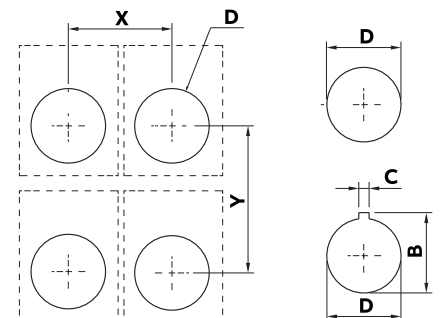


| Type | Terminal | Terminal | Terminal | Terminal | Terminal | Terminal | Terminal |
|------------------|----------|--------------|--|--|--|--|--------------------------|
| MCB, MLBL | Ø6 | Pozidriv. Z2 | 1 x 0,75 ... 2,5 mm ² 2 x 0,75 ... 2,5 mm ² | 1 x AWG 18 ... 14 2 x AWG 18 ... 14 | 1 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² | 1 x AWG 22 ... 14 2 x AWG 22 ... 14 | I > 3,5 mm L ≤ 7,0 mm |
| MCBL | Ø6 | Pozidriv. Z2 | 1 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² | 1 x AWG 22 ... 14 2 x AWG 22 ... 14 | 1 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² | 1 x AWG 22 ... 14 2 x AWG 22 ... 14 | I > 3,0 mm L ≤ 5,9 mm |

Drilling plan

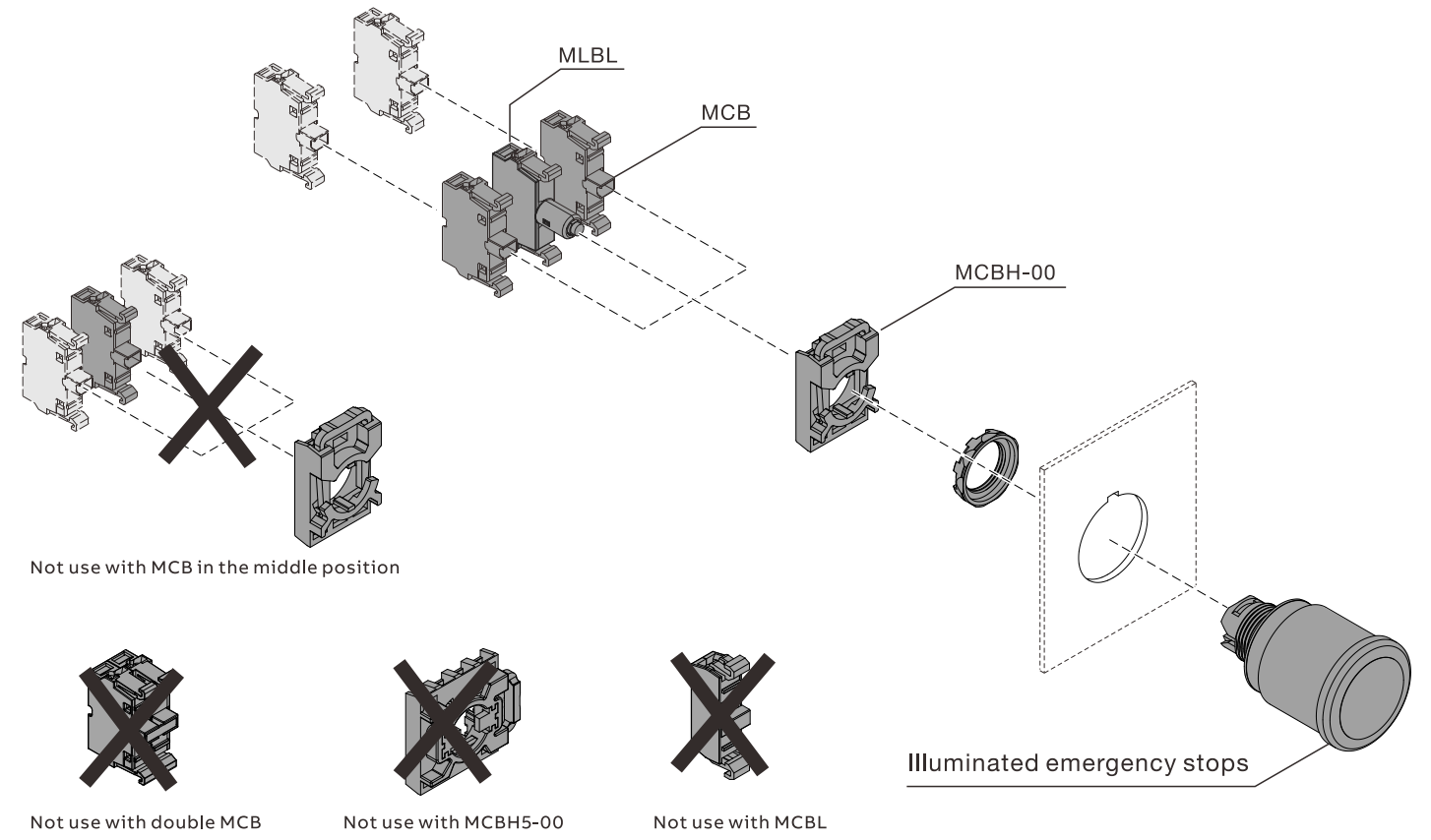
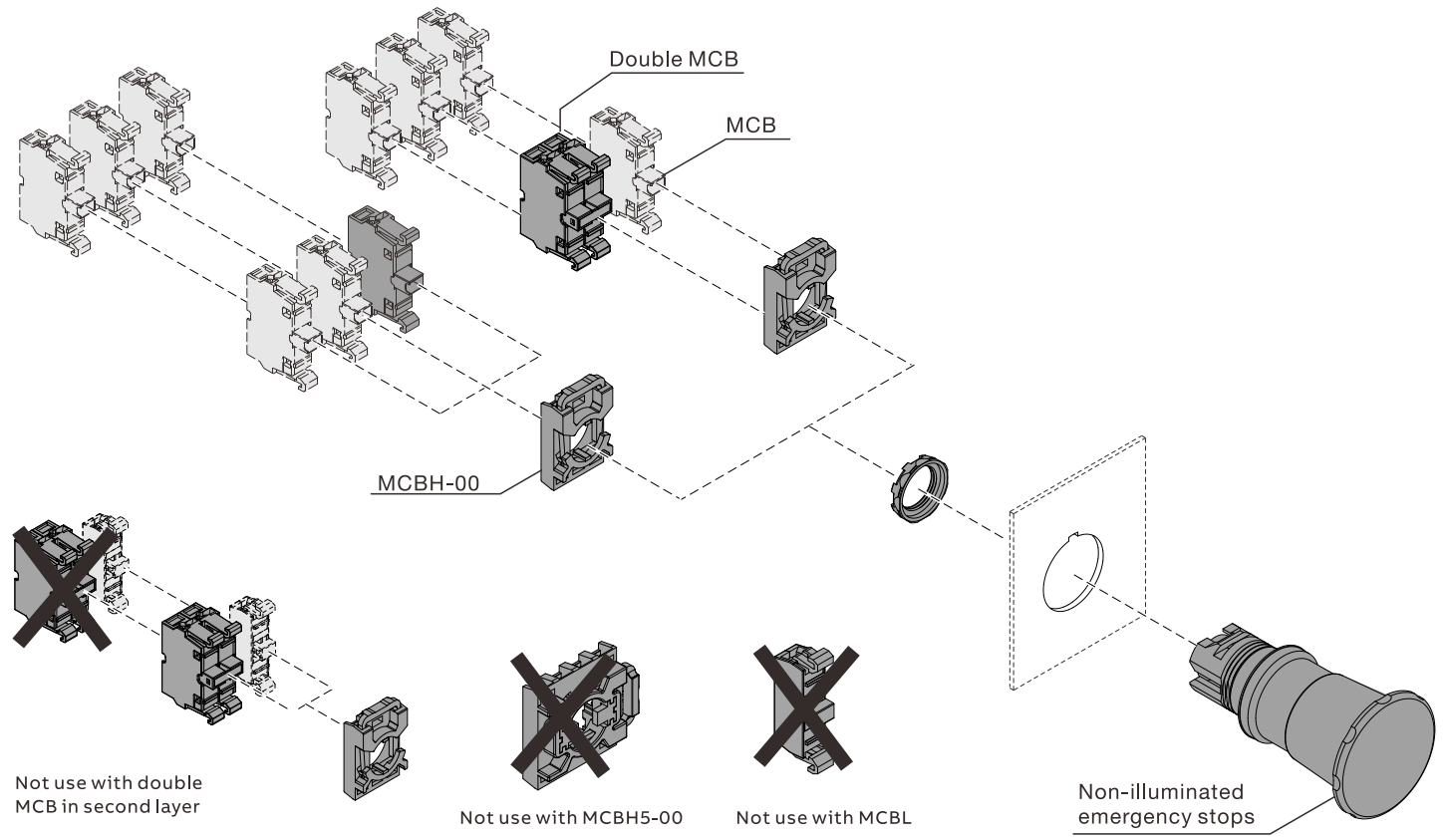
| Description | X | | Y | | D | | B | | C | |
|---|-----|-------|-----|-------|------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| | mm | inch | mm | inch | mm | inch | mm | inch | mm | inch |
| Pushbutton, pilot light, selector switch short handle, potentiometer, toggle switch | 31 | 1.22" | 50 | 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Pushbutton, pilot light, selector switch short handle (with legend plate) | 31 | 1.22" | 55 | 2.17" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Mushroom pushbutton (60 mm) | 45 | 2.56" | 50 | 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Mushroom pushbutton (40 mm) | 65 | 2.56" | 70 | 2.76" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Double pushbutton | 31 | 1.22" | 55 | 2.17" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Double pushbutton (with legend plate) | 31 | 1.22" | 95 | 3.74" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Heavy duty pushbutton | 50 | 1.97" | 50 | 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Potentiometer (with legend plate) | 51 | 2.01" | 50 | 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Toggle switch (with legend plate) | 31 | 1.22" | 66 | 2.60" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| Joystick (with legend plate) | 100 | 3.94" | 100 | 3.94" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| 5 block holder | 51 | 2.01" | 50 | 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} | 0.88 ^{+0.016} | 24.1 ^{+0.4} | 0.95 ^{+0.016} | 3.2 ^{+0.2} | 0.13 ^{+0.008} |
| 30mm adaptor | 42 | 1.65" | 52 | 2.05" | Ø 30.5 ^{+0.5} | 1.20 ^{+0.02} | 33 ^{+0.5} | 1.30 ^{+0.02} | 5 ^{+0.2} | 0.20 ^{+0.008} |

Note: Emergency stop cannot be used together with 5 position holder



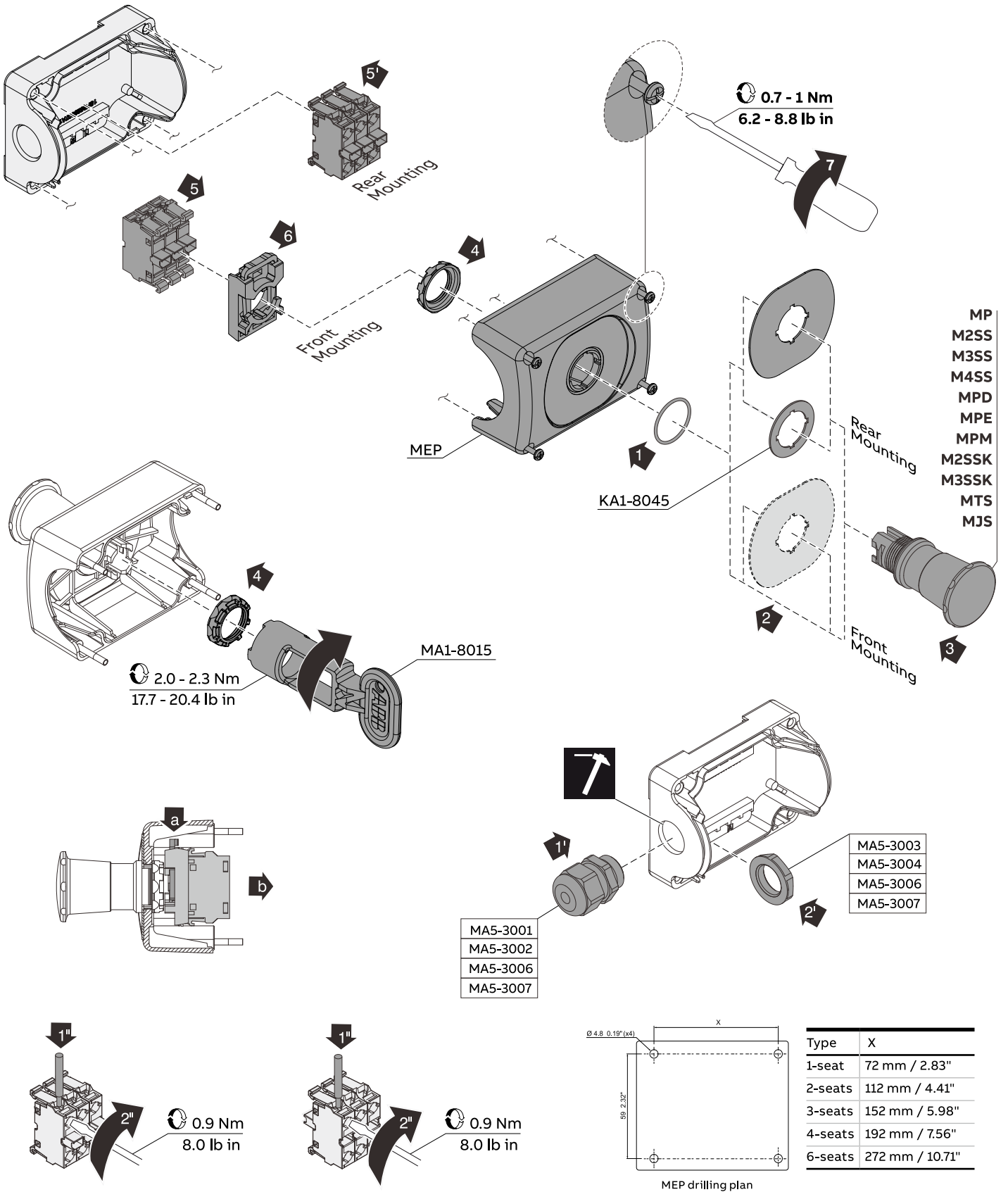
MPE, MPM contact configuration

Pilot devices, modular plastic range



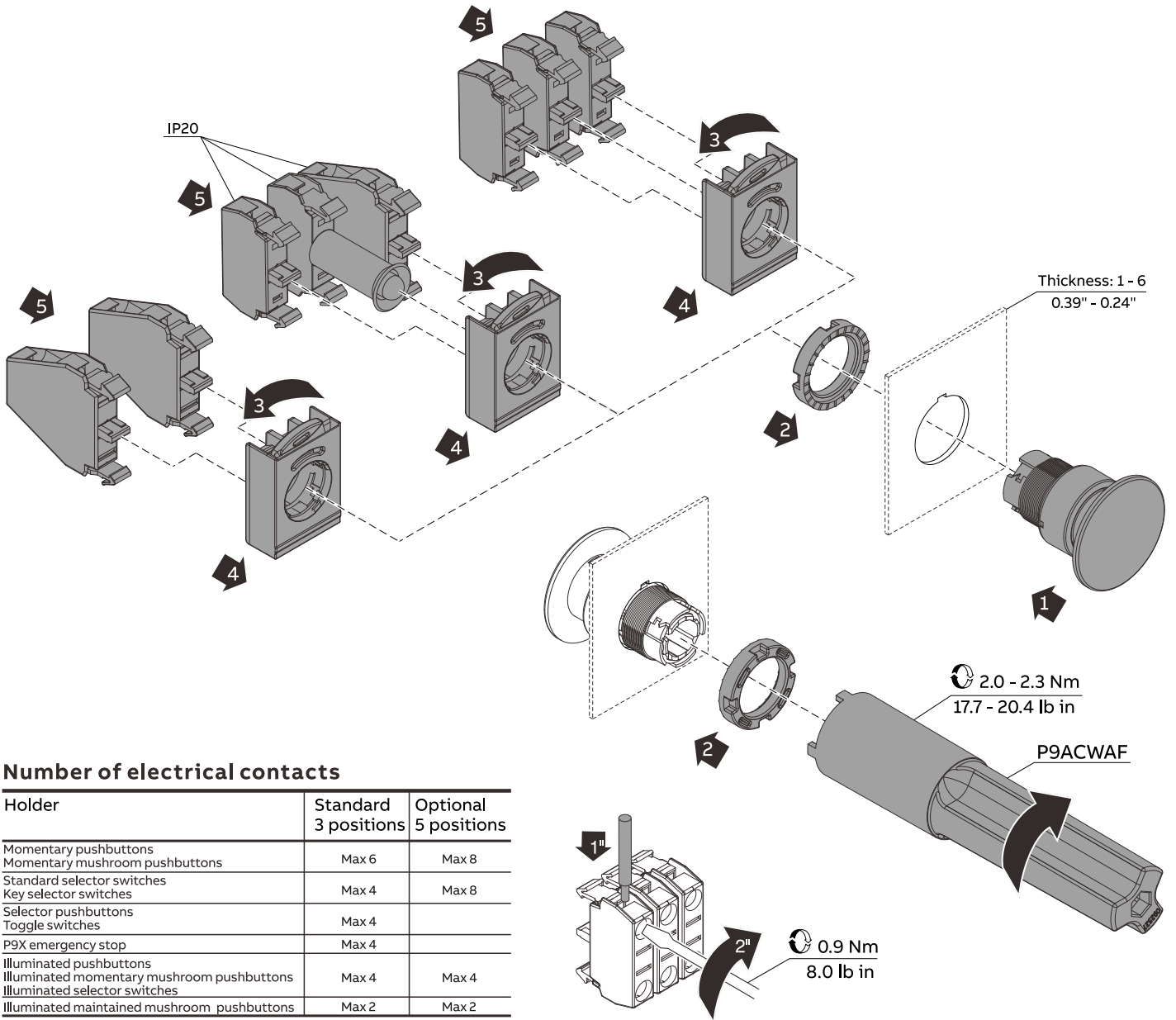
MEP, MEM, MEX

Pilot devices, modular plastic enclosures



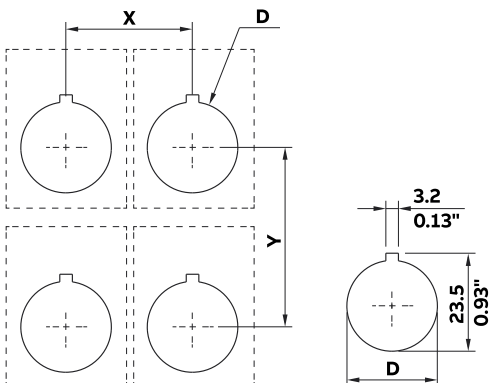
P9ML, P9MP, P9MS, P9MSC, P9MM, P9MC, P9MPS, P9XER4RAW, P9B, P9PL, P9PD

Pilot devices, modular metal range



Number of electrical contacts

| Holder | Standard 3 positions | Optional 5 positions |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Momentary pushbuttons | Max 6 | Max 8 |
| Momentary mushroom pushbuttons | Max 6 | Max 8 |
| Standard selector switches | Max 4 | Max 8 |
| Key selector switches | Max 4 | Max 8 |
| Selector pushbuttons | Max 4 | |
| Toggle switches | Max 4 | |
| P9X emergency stop | Max 4 | |
| Illuminated pushbuttons | | |
| Illuminated momentary mushroom pushbuttons | Max 4 | Max 4 |
| Illuminated selector switches | | |
| Illuminated maintained mushroom pushbuttons | Max 2 | Max 2 |



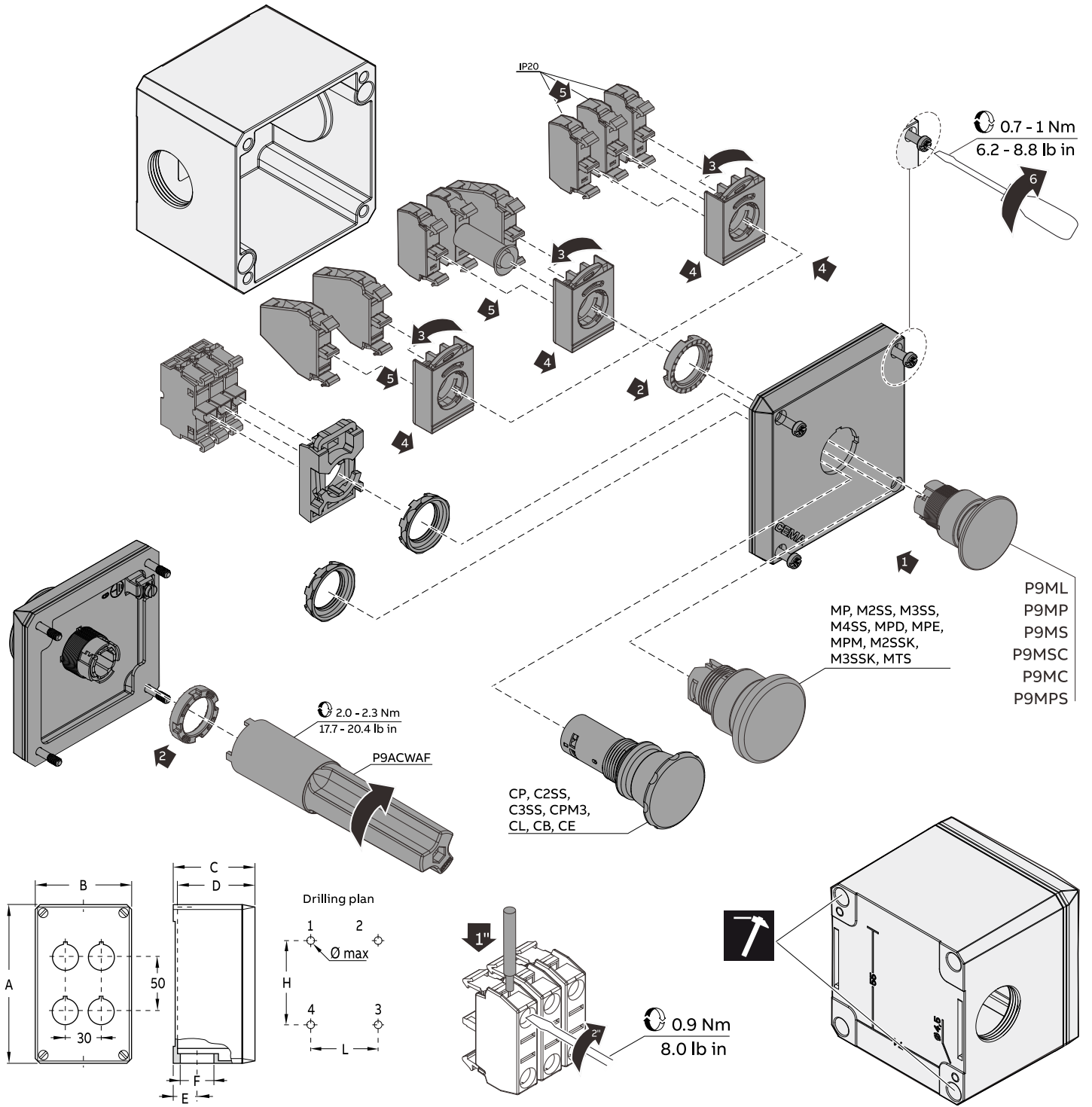
| Type | | | | | | | |
|-----------------|----|-----------------|--|--|--|--|--|
| P9B, P9PL, P9PD | Ø6 | Pozidriv. Z2 | | | | | 1 x 0.75 ... 2.5 mm ² 2 x 0.75 ... 2.5 mm ² 1 x AWG 18 ... 14 2 x AWG 18 ... 14 |
| | | | | | | | l > 3,5 mm L ≤ 7,0 mm |

Drilling plan

| Type | Description | mm | X inch | mm | Y inch | Ø mm | D inch |
|---|---------------------------|----|-----------|----|-----------|-------|-----------|
| P9ML, P9MP, P9MS, P9MSC, P9MM, P9MC, P9MPS, P9XER4RAW | Holder with 3 position | 30 | 1.18" | 50 | 1.97" | Ø23.5 | 0.93" |
| | Holder with 5 position | 50 | 1.97" | 50 | 1.97" | Ø23.5 | 0.93" |

080SP

Pilot device, metal enclosures

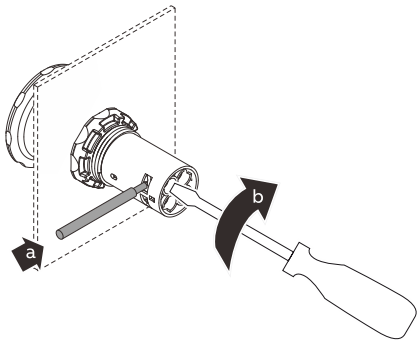
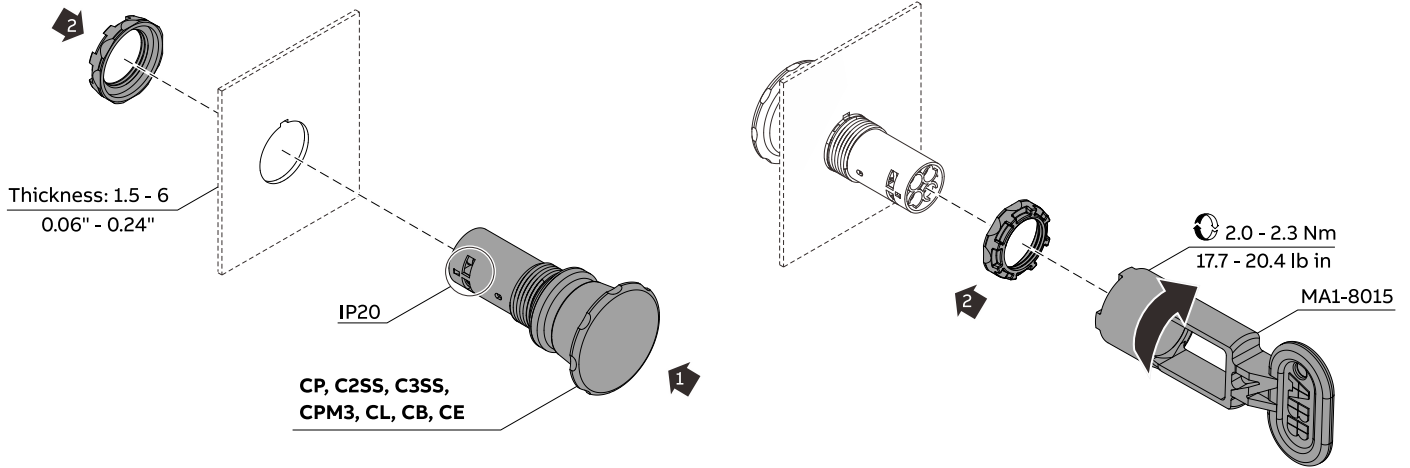


| Size type | Holes Ø 22 | | Dimensions | | | | | | | | | | Drilling plan | | Position of the holes | |
|-----------|------------|-----------|------------|-------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|---------------|------------------|-----------------------|---------|
| | Vertic. | Horizont. | A mm | in | B mm | in | C mm | in | D mm | in | E mm | in | F | H x L x Ø max mm | | in |
| 1 | 1 | - | 87 | 3.43 | 87 | 3.43 | 75 | 2.95 | 72 | 2.83 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 74x55x4 | 2.91x2.17x0.16 | 1-3 |
| 1M | 1 | - | 87 | 3.43 | 87 | 3.43 | 100 | 3.94 | 97 | 3.82 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 68x55x4 | 2.68x2.17x0.16 | 1-3 |
| 2 | 2 | - | 145 | 5.71 | 87 | 3.43 | 75 | 2.95 | 72 | 2.83 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 132x55x4 | 5.2x2.17x0.16 | 1-3 |
| 2M | 2 | - | 145 | 5.71 | 87 | 3.43 | 100 | 3.94 | 97 | 3.82 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 126x55x4 | 4.96x2.17x0.16 | 1-3 |
| 3 | 3 | - | 195 | 7.68 | 87 | 3.43 | 100 | 3.94 | 97 | 3.82 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 176x55x4 | 6.93x2.17x0.16 | 1-3 |
| 4 | 2 | 2 | 145 | 5.71 | 87 | 3.43 | 75 | 2.95 | 72 | 2.83 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 132x55x4 | 5.2x2.17x0.16 | 1-3 |
| 4M | 2 | 2 | 145 | 5.71 | 87 | 3.43 | 100 | 3.94 | 97 | 3.82 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 126x55x4 | 4.96x2.17x0.16 | 1-3 |
| 6 | 3 | 2 | 195 | 7.68 | 87 | 3.43 | 100 | 3.94 | 97 | 3.82 | 21.5 | 0.85 | PG 21 | 176x55x4 | 6.93x2.17x0.16 | 1-3 |
| 8 | 2 | 4 | 152 | 5.98 | 152 | 5.98 | 101.5 | 4 | 98.5 | 3.88 | 27 | 1.06 | PG 29 | 136x119x6 | 5.35x4.69x0.24 | 1-2-3-4 |
| 12 | 3 | 4 | 205 | 8.07 | 230 | 9.06 | 101.5 | 4 | 98.5 | 3.88 | 27 | 1.06 | PG 29 | 172x214x6 | 6.77x8.43x0.24 | 1-2-3-4 |
| 18 | 3 | 6 | 257 | 10.12 | 300 | 11.81 | 101.5 | 4 | 98.5 | 3.88 | 35 | 1.38 | PG 36 | 221x282x6 | 8.7x11.1x0.24 | 1-2-3-4 |
| 24 | 4 | 6 | 257 | 10.12 | 300 | 11.81 | 101.5 | 4 | 98.5 | 3.88 | 35 | 1.38 | PG 36 | 221x282x6 | 8.7x11.1x0.24 | 1-2-3-4 |

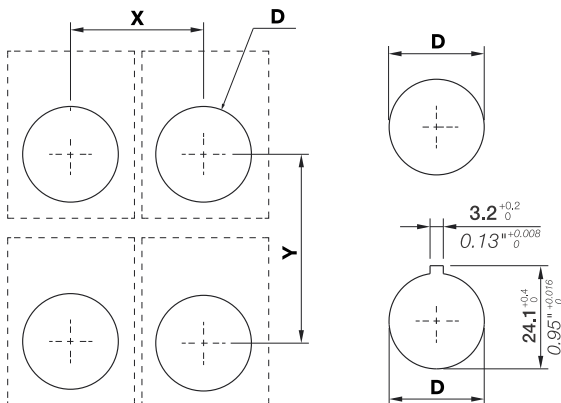
INSTALLATION INSTRUCTIONS

CP, C2SS, C3SS, CPM3, CL, CB, CE

Pilot devices, compact range



| Type | | | | | | | | |
|---|--|------------------------------|----|-----------------|--|--|--|--------------------------|
| CP C2SS C3SS CPM3 CE | | M3 0.8 N.m 7.1 lb in | Ø6 | Pozidriv. Z2 | 1 x 0,5 ... 1,5 mm ² 2 x 0,5 ... 1,5 mm ² 1 x AWG 22 ... 14 2 x AWG 22 ... 14 | | | I > 3,0 mm L ≤ 5,9 mm |
| Type | | | | | | | | |
| CL CB | | M3.5 0.9 N.m 8.0 lb in | Ø6 | Pozidriv. Z2 | 1 x 0,75 ... 2,5 mm ² 2 x 0,75 ... 2,5 mm ² 1 x AWG 18 ... 14 2 x AWG 18 ... 14 | | | I > 3,5 mm L ≤ 7,0 mm |

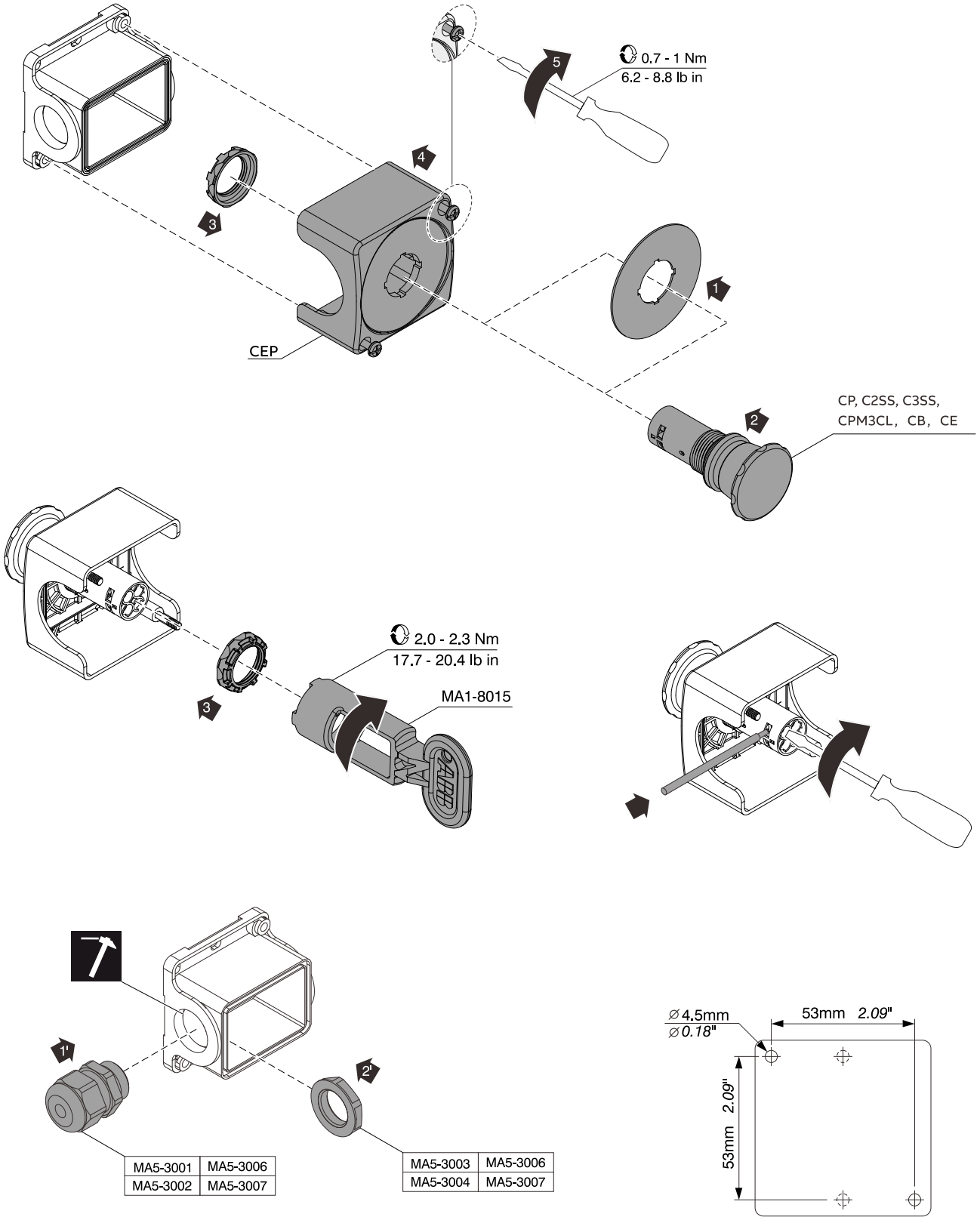


Drilling plan

| Type | Description | X | Y | D |
|--------------------|---|-------------|-------------|---|
| CP, CL CSS, CB | Pushbutton, Pilot light, Selector switch, Buzzer | 31 1.22" | 50 1.97" | Ø 22.3 ^{+0.4} ₀ 0.88" ^{+0.016} ₀ |
| CP, CL CSS, CB | Pushbutton, Pilot light, Selector switch, Buzzer (with legend plate) | 31 1.22" | 55 2.17" | Ø 22.3 ^{+0.4} ₀ 0.88" ^{+0.016} ₀ |
| CPM, CP6, CE | Mushroom pushbutton, Heavy duty pushbutton, Emergency stop pushbutton, Machine stop pushbutton | 41 1.61" | 55 2.17" | Ø 22.3 ^{+0.4} ₀ 0.88" ^{+0.016} ₀ |

CEP

Pilot devices, compact plastic enclosure



Pilot devices

Modular range, compact range

| | |
|----|---|
| EN | The product complies with the guidelines and standards given in the EU Declaration of Conformity on the next page. |
| AR | يتوافق هذا المنتج مع التوجيهات والمعايير الواردة في إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي في الصفحة التالية. |
| BG | Продуктът отговаря на указанията и стандартите на декларацията за съответствие на ЕС на следващата страница. |
| CS | Produkt je v souladu se směrnicemi a standardy uvedenými v prohlášení o souladu pro EU na následující stránce. |
| DA | Produktet er i overensstemmelse med de retningslinjer og standarder, der er givet i EU-erklæringen om overensstemmelse på næste side. |
| DE | Das Produkt entspricht den Richtlinien und Standards der EU-Konformitätserklärung auf der nächsten Seite. |
| DU | Het product voldoet aan de richtlijnen en normen van de EU-conformiteitsverklaring op de volgende pagina. |
| EL | Το προϊόν συμμορφώνεται με τις κατευθυντήριες οδηγίες και τα πρότυπα που αναφέρονται στη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ στην επόμενη σελίδα. |
| ES | El producto cumple las directrices y normas indicadas en la declaración UE de conformidad de la página siguiente. |
| ET | Toode vastab EL-i vastavusdeklaratsiooni olevatele juhistele ja standarditele, mis on esitatud järgmisel lehel. |
| FI | Tuote täyttää seuraavalta sivulta löytyvän EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen ohjeet ja vaatimukset. |
| FR | Le produit est conforme aux directives et aux normes indiquées dans la déclaration de conformité de l'UE à la page suivante. |
| GA | Cloíonn an táirge le na treoirlínte agus na caighdeáin atá tugtha i nDearbhú Comhréireachta AE ar an gcéad leathanach eile. |
| HR | Proizvod je u skladu sa smjernicama i normama navedenima u EU izvavi o sukladnosti na sljedećoj stranici. |
| HU | A termék megfelel a következő oldalon található EU-megfelelőségi nyilatkozatban leírt irányelveknek és előírásoknak. |
| IT | Il prodotto è conforme alle linee guida e agli standard indicati nella dichiarazione di conformità UE alla pagina seguente. |
| LT | Gaminys atitinka gaires ir standartus, pateiktus ES atitikties deklaracijoje kitame puslapyje. |
| LV | Izstrādājums atbilst vadlīnijām un standartiem, kas norādīti ES Atbilstības deklarācijā nākamajā lappusē. |
| MT | Il-prodott jikkonforma mal-linji gwida u mal-istandards mogħtija fid-Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE li hemm fil-paġna li jmiss. |
| PL | Produkt jest zgodny z wytycznymi i normami podanymi w deklaracji zgodności UE na następnej stronie. |
| PT | O produto está em conformidade com as diretrizes e normas indicadas na Declaração de Conformidade da EU na página seguinte. |
| RO | Produsul este în conformitate cu liniile directoare și standardele din Declarația de conformitate UE de pe pagina următoare. |
| SK | Produkt je v súlade so smernicami a štandardmi uvedenými v Prehlásení o zhode s EÚ na nasledujúcej strane. |
| SL | Izdelek je skladen s smernicami in standardi v izvavi EU o skladnosti na naslednji strani. |
| SV | Försäkrar att produkten överensstämmer med de i bilagan (EU-försäkran om överensstämmelse) angivna direktiven och normerna. |
| ZH | 产品符合下页中欧盟一致性声明中的准则和标准 |

MEPY, MPE, MPM, MEM, MEP, MEX, CE, CEPY, P9XE

Modular range, compact range



EU Declaration of Conformity
EU Konformit tserkl rung
Déclaration UE de conformit 
Dichiarazione di conformit  UE

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformit tserkl rung tr gt der Hersteller /
 La présente déclaration de conformit  est établie sous la seule responsabilit  du fabricant /
 La presente dichiarazione di conformit    rilasciata sotto la responsabilit  esclusiva del fabbricante

ABB Electrification Sweden AB
721 61 Västerås
Sweden

Object of declaration
 Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Oggetto della dichiarazione

Emergency stop / Not-Aus / Arrêt d'urgence / Pulsanti di arresto di emergenza
Type / Typ / Type / Tipo
CE, CEPY

The object of this declaration is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation
 Der oben beschriebene Gegenstand der Erkl rung erf llt die einschl gigen / Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft /
 L'objet de la déclaration d crite ci-dessus est conforme   la législation communautaire d'harmonisation applicable /
 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra   conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione

Low Voltage Directive / Niederspannungsrichtlinie / Directive basse tension / Direttiva Bassa Tensione
No. 2014/35/EU

Machinery directive / Maschinenrichtlinie / Directive sur les machines / Direttiva machine
No. 2006/42/EC

RoHS Directive / RoHS Richtlinie / Directive RoHS / Direttiva RoHS
No. 2011/65/EU incl. 2015/863/EU

and are in conformity with the following harmonized standards or other normative documents
 nachgewiesen durch die Einhaltung der nachstehend aufgeführten Normen oder anderen normativen Dokumenten /
 et justifié par le respect des Normes mentionnées ci-dessous ou autres documents normatifs /
 e sono stati applicati le norme o altri documenti normativi indicati di seguito

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014 **EN ISO 13850:2015**
EN 60947-5-1:2017 **EN IEC 63000:2018**
EN 60947-5-5:1997 + A1:2005 + A11:2013 +
A2:2017

Year of CE-marking: 2004
 Jahr der CE-Kennzeichnung / Année d'apposition du marquage CE / Anno in cui   stata affissa la marcatura

Signed for and on behalf of
 Unterzeichnet f r und im Namen von / Signé par et au nom de / Firmato in vece e per conto di

ABB Electrification Sweden AB
Västerås, 27 April 2021

Magnus Backman
Magnus Backman
 Global R&D Manager
 Smart Power Division
 Motor Starting & Safety

Document No.: 2CMT2019-005802 Rev: B

| | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|
| Postal address: ABB Electrification Sweden AB 721 61 Västerås Sweden | Visitor address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Delivery address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Tel phone: 0046 21 07 00 | Org.no: 206008-2020 |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|



EU Declaration of Conformity
EU Konformit tserkl rung
D claration UE de conformit 
Dichiarazione di conformit  UE

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformit tserkl rung tr gt der Hersteller /
 La présente déclaration de conformit  est  tablie sous la seule responsabilit  du fabricant /
 La presente dichiarazione di conformit    rilasciata sotto la responsabilit  esclusiva del fabbricante

ABB Electrification Sweden AB
721 61 Västerås
Sweden

Object of declaration
 Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Oggetto della dichiarazione

Emergency stop / Not-Aus / Arrêt d'urgence / Pulsanti di arresto di emergenza
Type / Typ / Type / Tipo
P9XE

The object of this declaration is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation
 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschl gigen / Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft /
 L'objet de la déclaration d crite ci-dessus est conforme   la législation communautaire d'harmonisation applicable /
 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra   conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione

Low Voltage Directive / Niederspannungsrichtlinie / Directive basse tension / Direttiva Bassa Tensione
No. 2014/35/EU

Machinery directive / Maschinenrichtlinie / Directive sur les machines / Direttiva machine
No. 2006/42/EC

RoHS Directive / RoHS Richtlinie / Directive RoHS / Direttiva RoHS
No. 2011/65/EU incl. 2015/863/EU

and are in conformity with the following harmonized standards or other normative documents
 nachgewiesen durch die Einhaltung der nachstehend aufgef hrten Normen oder anderen normativen Dokumenten /
 et justifié par le respect des Normes mentionnées ci-dessous ou autres documents normatifs /
 e sono stati applicati le norme o altri documenti normativi indicati di seguito

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014 **EN ISO 13850:2015**
EN 60947-5-1:2017 **EN IEC 63000:2018**
EN 60947-5-5:1997 + A1:2005 + A11:2013 +
A2:2017

Year of CE-marking: 2019
 Jahr der CE-Kennzeichnung / Ann e d'apposition du marquage CE / Anno in cui   stata affissa la marcatura

Signed for and on behalf of
 Unterzeichnet f r und im Namen von / Sign  par et au nom de / Firmato in vece e per conto di

ABB Electrification Sweden AB
V sterås, 24 April 2021

Magnus Backman
Magnus Backman
 Global R&D Manager
 Smart Power Division
 Motor Starting & Safety

Document No.: 2CMT2019-005863 Rev: B

| | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|
| Postal address: ABB Electrification Sweden AB 721 61 V sterås Sweden | Visitor address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Delivery address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Tel phone: 0046 21 07 00 | Org.no: 206008-2020 |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|



EU Declaration of Conformity
EU Konformit tserkl rung
Déclaration UE de conformit 
Dichiarazione di conformit  UE

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformit tserkl rung tr gt der Hersteller /
 La présente déclaration de conformit  est établie sous la seule responsabilit  du fabricant /
 La presente dichiarazione di conformit    rilasciata sotto la responsabilit  esclusiva del fabbricante

ABB Electrification Sweden AB
721 61 Västerås
Sweden

Object of declaration
 Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Oggetto della dichiarazione

Emergency stop / Not-Aus / Arrêt d'urgence / Pulsanti di arresto di emergenza
Type / Typ / Type / Tipo
MEPY, MPE, MPM, MEM, MEP, MEX

The object of this declaration is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation
 Der oben beschriebene Gegenstand der Erkl rung erf llt die einschl gigen / Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft /
 L'objet de la déclaration d crite ci-dessus est conforme   la législation communautaire d'harmonisation applicable /
 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra   conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione

Low Voltage Directive / Niederspannungsrichtlinie / Directive basse tension / Direttiva Bassa Tensione
No. 2014/35/EU

Machinery directive / Maschinenrichtlinie / Directive sur les machines / Direttiva machine
No. 2006/42/EC

RoHS Directive / RoHS Richtlinie / Directive RoHS / Direttiva RoHS
No. 2011/65/EU incl. 2015/863/EU

and are in conformity with the following harmonized standards or other normative documents
 nachgewiesen durch die Einhaltung der nachstehend aufgeführten Normen oder anderen normativen Dokumenten /
 et justifié par le respect des Normes mentionnées ci-dessous ou autres documents normatifs /
 e sono stati applicati le norme o altri documenti normativi indicati di seguito

EN60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014 **EN ISO 13850:2008**
EN60947-5-1:2017 **EN IEC 63000:2018**
EN60947-5-5:1997 + A1:2005 +
A11:2013 + A2:2017

Year of CE-marking: 2002
 Jahr der CE-Kennzeichnung / Année d'apposition du marquage CE / Anno in cui   stata affissa la marcatura

Signed for and on behalf of
 Unterzeichnet f r und im Namen von / Signé par et au nom de / Firmato in vece e per conto di

ABB Electrification Sweden AB
V sterås, 27 April 2021

Magnus Backman
Magnus Backman
 Global R&D Manager
 Smart Power Division
 Motor Starting & Safety

Document No.: 2CMT2015-005444 Rev: I

| | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|
| Postal address: ABB Electrification Sweden AB 721 61 V sterås Sweden | Visitor address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Delivery address: ABB Electrification Sweden AB Motorgr nd 36, 721 25 V sterås, Sweden | Tel phone: 0046 21 07 00 | Org.no: 206008-2020 |
|---|--|---|-----------------------------|------------------------|

ABB Electrification Sweden AB
 SE-72161 V sterås
 Sweden

Further information:



www.abb.com/lowvoltage

Revision
 F

Revision date
 2022-09-20

Document number
 1SFC151011M0201

  Copyright 2021 ABB.
 All rights reserved.
 Specifications subject
 to change without notice.